

# Primaria Calpella

151 Moore St. • Ukiah, CA 95482-9547 • (707) 472-5630 • Niveles de año K-4

Tina Burrell, Director/a

[tburrell@uusd.net](mailto:tburrell@uusd.net)

<http://calpella.uusd.net>

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



### **Distrito Escolar Unificado de Ukiah**

511 South Orchard Ave.  
Ukiah, CA 95482-3411  
(707) 472-5000  
[www.uusd.net](http://www.uusd.net)

#### **Consejo Directivo Distrital**

Megan Van Sant  
Anne Molgaard  
Gail Monpere  
Beatriz "Bea" Arkin  
Carolyn Barrett  
Zoey Fernandez  
Tyler Nelson

#### **Administración Distrital**

Debra Kubin  
**Superintendente**

### **Descripción Escolar**

La Primaria Calpella es una escuela con cursos desde preescolar hasta 4º año que brinda sus servicios a familias de todos los ámbitos de la vida. Contamos con 20 salones regulares y un preescolar estatal. El personal está conformado por 31 elementos del personal certificados y altamente calificados, incluyendo tres maestros de recursos para lectura, un coordinador de éxito estudiantil, un logopeda, un consejero socioemocional, un consejero para servir a nuestros alumnos nativos americanos, un psicólogo escolar, un coordinador del programa Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva (PBIS, por sus siglas en inglés) y un maestro del preescolar del estado. Todo el personal está dedicado a dar a todos los alumnos la oportunidad de tener éxito educativo. Los 40 elementos del personal clasificado, incluyendo auxiliares de maestros, secretarías, conserjes y un jardinero, tienen un papel importante a la hora de apoyar a los alumnos en su objetivo de lograr el éxito académico. Más de un 80 % de los alumnos vienen de familias socioeconómicamente desfavorecidas.

### **Visión y Misión Escolar**

Nuestra misión en la Primaria Calpella es promover y mantener un ambiente seguro y de apoyo que fomente el éxito del individuo e implica la colaboración del personal, la familia y la comunidad. Nuestro personal cultiva una filosofía que entiende el aprendizaje como un proceso que se extiende a lo largo de toda la vida. La escuela está comprometida con unas altas expectativas académicas para todos los alumnos al mismo tiempo que reconoce la necesidad de redes de seguridad para atender las necesidades individuales. El personal enseñará y ejemplificará principios universales para consolidar el carácter, fomentar el honor y celebrar la diversidad de personas.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	126
1er año	84
2do año	102
3er año	96
4to año	81
<b>Matriculación total</b>	<b>489</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	0.4
Nativos americanos/nativos de Alaska	7.8
Asiáticos	0.6
Filipinos	0.0
Hispanos o latinos	43.8
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.0
Blancos	42.5
De escasos recursos económicos	75.7
Estudiantes del inglés	30.5
Alumnos con discapacidades	9.6
Jóvenes de crianza temporal	1.4

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Primaria Calpella	16-17	17-18	18-19
<b>Con certificación total</b>	28	27	25
<b>Sin certificación total</b>	2	3	1
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Ukiah	16-17	17-18	18-19
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	335
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	22
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Primaria Calpella	16-17	17-18	18-19
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	0	1	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Los materiales instructivos cumplen con EC 60040-60045, así como las pautas del Consejo de Educación del Estado

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: diciembre de 2018	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Benchmark Advance - CA Edition, Benchmark Education Publishers, Adoptado 12/04/18 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0.0</b>
Matemáticas	Bridges in Mathematics, 2nd Edition (The Math Learning Center), Adoptado el 14/4/16 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0.0</b>
Ciencias	California Science (Macmillan/McGraw-Hill), Adoptado el 12/8/08 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0.0</b>
Historia-Ciencias Sociales	History-Social Science for California, Pearson Scott Foresman, Adoptado el 7/8/07 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0.0</b>

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El distrito se esfuerza enormemente para garantizar que todas las escuelas estén limpias y sean seguras y funcionales. Para ayudar en este esfuerzo, el distrito utiliza un instrumento de agrimensura desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas del Estado de California.

A continuación encontrará más información específica sobre las condiciones de la escuela y los esfuerzos hechos para garantizar que los alumnos cuenten con un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

#### Edad de los Edificios Escolares

Esta escuela cuenta con 27 salones, un salón multiusos, una biblioteca, un laboratorio de ciencia, un laboratorio informático y un edificio administrativo. El plantel principal fue construido en el año 1954. El centro mediático/biblioteca, el salón multiusos y los módulos oriente y poniente fueron construidos en 1975. El módulo sur fue construido en 1977. Una zona de comedor al aire libre fue construida en 1995. Cuatro nuevos salones portátiles fueron instalados en el verano de 2012. Se realizó una actualización completa del campo en el 2015 con nueva mitigación de caída suave con encintados, nueva área de juego de asfalto, nuevo riego, nuevas estructuras de juego, nuevos bancos en todo el plantel, nueva plataforma de concreto con bancos cerca del módulo oeste y renovaciones de asfalto en todo el plantel.

#### Mantenimiento y Reparación

El personal de mantenimiento del Distrito garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen reparo y funcionamiento se realicen de manera oportuna. Se usa un proceso de solicitud de servicio en línea para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban la máxima prioridad.

#### Proyectos de Mantenimiento Diferido

El reemplazo de la oficina y las azoteas del ala norte y las unidades de Climatización (HVAC, por sus siglas en inglés) se planean para el verano de 2019.

#### Proceso y Horario de Limpieza

El consejo directivo del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. El director y el Director de Mantenimiento y Operaciones trabajan con el personal de conserjes para crear calendarios de limpieza a fin de garantizar una escuela limpia y segura. El personal de conserjes trabaja durante el verano para realizar una limpieza profunda de los salones.

#### Proyectos Tecnológicos

Se han llevado a cabo mejoras extensas al WiFi y las cámaras para acomodar el uso de tecnología en los salones.

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)**

**Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 22/4/2019**

<b>Sistema Inspeccionado</b>	<b>Estado de Reparado</b>	<b>Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada</b>
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	<b>Bien</b>	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	<b>Bien</b>	
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	<b>Bien</b>	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	<b>Bien</b>	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	<b>Bien</b>	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	<b>Bien</b>	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	<b>Bien</b>	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	<b>Bien</b>	
<b>Clasificación General</b>	<b>Bien</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	21.0	25.0	35.0	36.0	48.0	50.0
Matemática	35.0	34.0	24.0	24.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física
- \* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	169	163	96.45	25.15
Masculinos	86	82	95.35	19.51
Femeninas	83	81	97.59	30.86
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	18	17	94.44	47.06
Hispano o Latino	77	74	96.10	13.51
Blanco	67	65	97.01	27.69
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	132	127	96.21	22.05
Estudiantes del Inglés	53	52	98.11	13.46
Alumnos con Discapacidades	14	11	78.57	18.18
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
Todos los alumnos	169	163	96.45	33.74
Masculinos	86	82	95.35	32.93
Femeninas	83	81	97.59	34.57
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	18	17	94.44	52.94
Hispano o Latino	77	75	97.4	22.67
Blanco	67	64	95.52	40.63
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	132	128	96.97	30.47
Estudiantes del Inglés	53	53	100	22.64
Alumnos con Discapacidades	14	11	78.57	27.27
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Los padres son una parte vital de la experiencia educativa de nuestros alumnos; por ello, se ofrecen muchas oportunidades para su participación. El Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) es un grupo asesor formado por padres líderes y líderes del personal escolar, que se reúne regularmente para dar su valoración y asesoramiento a fin de tomar decisiones que afectan a toda la escuela. El Consejo Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) se concentra en el programa y en el progreso de nuestros estudiantes de inglés. Miembros del ELAC también pueden participar en el equipo a nivel del distrito del Consejo Asesor Distrital para Estudiantes del Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés). La Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés) es otro grupo activo que promueve y apoya actividades extracurriculares. Se invita a todos los padres a participar en reuniones del Consejo de Sitio Escolar y de la PTO, la Noche de Regreso a Clases, el Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), la Visita Escolar, Noches de Alfabetización en Familia y otros eventos escolares, a través de boletines mensuales y nuestra página web. La escuela Calpella también anima a los padres a hacer de voluntarios en los salones de clase y durante excursiones de estudio. Cada año se hace un sondeo entre los padres a fin de encontrar voluntarios y facilitar la planificación para oportunidades de educación para padres. Para fomentar el involucramiento de las familias aún más, desde la escuela enviamos toda la información a los hogares en inglés y en español así como la traducción de información en nuestras noches de alfabetización familiar. Trabajamos estrechamente con nuestra Asociación de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés) que patrocina una página de Facebook que proporciona información sobre el sitio escolar, así como el distrito. Tenemos un programa de pasaporte para padres que ofrece incentivos positivos para que los alumnos y los padres participen en actividades escolares y también celebramos una celebración de fin de año.

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

## Plan de Seguridad Escolar

Nuestro Plan de Escuela Segura incluye los siguientes elementos: Informe Estadístico Anual, Denuncia de Abuso Infantil, Procedimientos de Desastre, Suspensiones/Expulsiones, Notificación sobre Alumnos Peligrosos, Política de Acoso Sexual, Código de Vestimenta que Prohíbe Prendas "Pandilleras", Seguridad de Alumnos/Personal Camino a la Escuela y de Regreso a Casa, Entorno Seguro/Ordenado, Reglas y Procedimientos de Disciplina y Plan de Crisis. Es actualizado y repasado anualmente.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.5	4.7	1.8
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	6.9	8.8	8.7
Tasa de Expulsiones	0.3	0.3	0.4
Estado	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.7	3.7	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0.0
Consejero (social/conductual o formación profesional)	1.0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.0
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	0.80
Psicólogo/a	0.2
Trabajador/a social	0.0
Enfermera/o	0.2
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.0
Especialista de recursos	0.0
Otro	0.0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0.0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Kínder	25	21	25		1		5	4	5			
1	22	24	23				4	4	3			
2	25	24	23				3	4	5			
3	21	25	24	2			2	3	4			
4	28	28	27				3	3	3			

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

### Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Inglés												
Matemáticas												
Ciencia												
Ciencia Social												

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

### Formación profesional proporcionado para maestros

Las actividades de formación profesional son continuas. Se realizan antes del comienzo de clases, durante el ciclo escolar mediante el tiempo libre para maestros, los miércoles de colaboración y después de clases. La formación profesional del personal se enfoca en la implementación de las Normas Básicas Comunes en las áreas de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés), matemáticas y estrategias de integración estudiantil. A fin de ayudar con esta implementación, un grupo de maestros de la Escuela Calpella han elegido participar en capacitación de la Red de Liderazgo del Distrito Escolar Unificado de Ukiah, y han acordado ayudar a capacitar al personal de la Primaria Calpella sobre los componentes clave de la implementación de Normas Básicas Comunes. La capacitación tecnológica también ha recibido mucha atención en la Escuela Calpella. Cada maestro cuenta con una computadora portátil, un proyector y una cámara de documentos para poder infundir la tecnología en el aprendizaje basado en normas. Los maestros continúan recibiendo capacitación sobre cómo usar estos dispositivos. Los maestros continúan recibiendo capacitación sobre cómo usar los datos para profundizar sus prácticas durante el tiempo de las comunidades de aprendizaje profesional para aumentar el aprendizaje estudiantil. Durante los últimos años, el desarrollo profesional se concentró en nuestro Plan de Implementación Escolar y se basa en la necesidad de una implementación continua de las Normas Básicas Comunes, especialmente en las áreas de lectura atenta, conversaciones en colaboración y escritura basada en evidencia. En el año escolar 2016-17, el distrito implementó un currículo de matemáticas recién adoptado y el personal de la escuela Calpella ha estado recibiendo capacitación y apoyo durante los últimos 2 años. En el año escolar 2016-17, el personal de la escuela Calpella dedicó una Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) mensual para compartir éxitos sobre el nuevo currículo de matemáticas. El distrito proporcionó tiempo suplementario y paga a los maestros para apoyar el currículo de matemáticas recién adoptado. El año pasado, el PLC mensual se dedicó a un estudio de libros utilizando el libro, "Aprendizaje Visible para la Alfabetización". El personal también ha estado utilizando el dinero de la efectividad del educador para apoyarlos en asistir a conferencias de nivel de año. Este año, el distrito implementó un currículo de Artes Lingüísticas en Inglés recién adoptado. El distrito proporcionó capacitación antes de las clases y actualmente proporciona capacitación de instrucción para grupos pequeños durante el año escolar. Este año, el sitio escolar está dedicando su PLC mensual para hablar sobre el nuevo currículo adoptado. El distrito también proporciona a los maestros jubilados en el sitio escolar para guiar a los nuevos maestros en el personal. El Coordinador del Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico proporciona capacitación de clase y ayuda a facilitar las rondas de aprendizaje en el sitio escolar.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$45,421	\$47,547
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$64,290	\$74,775
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$88,088	\$93,651
Sueldo promedio de director (primaria)	\$105,924	\$116,377
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$120,656	\$122,978
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$131,246	\$135,565
Sueldo de superintendente	\$182,562	\$222,853
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	34.0	35.0
Sueldos Administrativos	6.0	6.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	7651	2158	5493	69516
Distrito	♦	♦	8476	66303
Estado	♦	♦	\$7,125	76522
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-42.7	4.7
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-25.9	-9.6

\* Cajas con ♦ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

## Tipos de Servicios Financiados

Todos los alumnos reciben el programa básico en las áreas de: lectura, artes lingüísticas en inglés, matemáticas, ciencia, ciencias sociales, salud, artes visuales y escénicas y educación física. Asimismo, los alumnos identificados reciben servicios de apoyo mediante fondos categóricos.

Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)			
Primaria Calpella	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Abandono			
Tasa de Graduación			
Distrito Escolar Unificado de Ukiah	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Abandono	6.2	4.3	4.8
Tasa de Graduación	84.4	91.1	85.9
California	2014-15	2015-16	2016-17
Tasa de Abandono	10.7	9.7	9.1
Tasa de Graduación	82.3	83.8	82.7

Participación en los Programas de Educación para Carrera Técnica	
Medida	Participación en Programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en CTE	
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California (CSU)/Universidad de California (UC)	
Medida de Curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2017-18	0.0
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2016-17	

\* Donde hay matrícula estudiantil del curso.

Cursos de Colocación Avanzada del 2017-18		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos*	Porcentaje de alumnos en cursos AP
Computación	0	♦
Inglés	0	♦
Bellas artes y artes escénicas	0	♦
Idioma extranjero	0	♦
Matemáticas	0	♦
Ciencia	0	♦
Ciencias sociales	0	♦
Todos los cursos	0	.0

## DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

## Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.